

みんなの 活動だより

ねん がつ
2015年2月

だい ごう
第30号

はっこう こうほう ぶ かい
発行:MISHOP 広報部会

ことばと文化講座「中国」始まる

ことばと文化講座「中国コース」が1月8日から開講しました。同講座は中国コースと韓国コースを毎年交互に開いていて、3月12日まで毎週木曜日に計10回開催。中学生から中高年まで16人が熱心に中国語の発音などと取り組んでいます。

講師を務めるのは麗澤大学名誉教授で中日文化研究所理事長の欠端實さん。90分の講義の前半は「語学入門」です。「全世界に中国人がいるので中国語ができれば仲良くできます。この講座で中国語の発音の拼音と、声調の四声をしっかり身につけてください」と欠端先生。講座では一人ひとりに発音させて、先生が丁寧に指導しています。



後半は「文化・歴史紹介」で中国の国土、風土、民族、歴史などを講義しています。

今回は講座の前に、中国文化に触れるプラスαオプション企画が行われ、好評を得ています。初回から3回までは北京

師範大学教員で現在、亜細亜大学で教えながらLLJで日本語を学んでいる李晟于さんが太極拳を指導。4回目以降も欠端先生の中国茶講座や桐朋学園大学在学中の濱島祐貴さんの二胡の演奏、中国人留学生のトークなどが用意されています。

受講者の河本航志さん(中学1年)は「小学校の時に中国の子が転入してきて、それ以来、いつか中国語を勉強してみたいと思っていました。太極拳が良かった」、徳本尚子さんは「兄の奥さんが中国福建省の出身でアジアの各地に親戚がいます。いつかその人たちと会話したいと思って受講しました」と話していました。

"Chinese Language and Culture" course

The course has started from January 8th. It takes place every Thursday until March 12th. 16 people (from junior high school students to middle age people) are attending the program enthusiastically.

The lecturer of this course is Mr.Minoru Kakehata, who is a professor of "Reitaku University" and an executive director of "The Institute for China-Japan Culture Study". In the first half of the course we learn Chinese language. Mr.Kakehata encourages the participants "If you can speak Chinese, you can make friends with Chinese people easily, they are everywhere all over the world, so during this course please do your best to master Four Tones of Chinese and pronunciations."

In the latter part of the course we will learn Chinese culture and history.

Optional programs are prepared at the beginning of each course. In the first three session, we learned Tai chi from Mr.Shengyu Li who is a professor of Beijing Normal University. (At present he is teaching Chinese at Asia University and learning Japanese with LLJ volunteer at MISHOP.) After Tai chi, more programs are coming. Introduction to the Chinese tea, a recital of the Chinese instrument "Erhu" and talk event by Chinese exchange students.



みなみ だいがくせい こうりゅう 南アフリカの大学生と交流

1月13日、国際基督教大学（ICU）のプログラムで来日中の南アフリカのザ・フリーステイト大学の学生6人が、MISHOPを訪問しました。

MISHOPの紹介ビデオを見た後、外国籍市民と日本人が英会話を通じて交流する「イングリッシュラウンジ」に合流しました。会員からは学生たちに対して、南アフリカに関する熱心な質問が続き、学生たちも日本人と交流できたことをとても喜んでいました。

Students of UFS from South Africa joined our English Lounge

On January 13th, 6 students from the University of the Free State in South Africa, visited our English Lounge. They came to Japan as part of ICU(International Christian University)'s program. First of all they watched a video which introduces MISHOP and then joined the English lounge. Our members asked a lot of questions about South Africa and enjoyed the mutual interactions in English. The students were also happy to have this kind of opportunity with Japanese people.



編集室 Message from the Editors

ことばと文化講座のプラスαプログラムの初回は太極拳。ラウンジの机といすを片づけて、10人ほどが李晟于先生の身振りを真似ます。「リラックス」「円を描くように」「動きを止めない」という李先生の言葉に従って小一時間動いただけで汗ばんできました。傍らでは中国の方がボランティアから日本語を学んでいました。MISHOPではこれまでと変わらずに日中交流が繰り広げられています。

We learned Tai chi during the course of "Chinese Language and Culture". 10 participants followed the movements of the teacher, Mr. Ri Seiu with his kind instructions, "Relax" "Move like drawing a circle" "Don't stop moving". We did the exercise for about 1 hour and we could see the effectiveness. In spite of its slow movement, it was obvious our body got warmer. While we are doing Tai chi, some Chinese people were learning Japanese from our volunteer members. At MISHOP friendship exchanges between Chinese and Japanese people are taking place as usual.